

**Art. 4.** Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2003.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Fonction publique  
et de la Modernisation de l'administration,  
L. VAN DEN BOSSCHE

**Art. 4.** Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2003.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken  
en Modernisering van de Openbare Besturen,  
L. VAN DEN BOSSCHE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
PERSONNEL ET ORGANISATION**

F. 2003 — 3073

[C — 2003/02079]

**11 JUILLET 2003. — Arrêté royal portant certaines mesures en matière d'aménagement du temps de travail dans les entreprises publiques de diffusion de radio et de télévision**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public, notamment l'article 5, § 2, alinéa 2, et §§ 3 et 4, l'article 7, § 3, l'article 8, § 2 et l'article 13, § 3;

Considérant que les entreprises publiques de diffusion de radio et de télévision ont sollicité des dérogations fondées sur la loi du 14 décembre 2000 précitée;

Considérant qu'il convient de concilier ces demandes avec l'article 23 de la Constitution, avec l'article 2 de la Charte sociale européenne ainsi qu'avec les conclusions du Comité européen des droits sociaux en la matière;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 janvier 2002;

Vu l'avis de la Commission paritaire de la R.T.B.F., donné le 29 mai 2002;

Vu le protocole n° 415 du 6 mai 2002 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 27 septembre 2002 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 34.373/1 du Conseil d'Etat donné le 12 décembre 2002, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté est applicable aux membres du personnel astreints à faire face aux nécessités de la production ou de l'actualité et qui relèvent de :

1° la « Vlaamse Radio- en Televisieomroep »;

2° la Radio-Télévision belge de la Communauté française;

3° « Das Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft ».

**Art. 2.** La période minimale de repos journalier de onze heures prévue par l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public peut être réduite à dix heures, si les nécessités de la production ou de l'actualité le requièrent et pour autant que des périodes équivalentes de repos compensatoires soient accordées au cours des trois mois qui suivent.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

N. 2003 — 3073

[C — 2003/02079]

**11 JULI 2003. — Koninklijk besluit houdende sommige maatregelen inzake organisatie van de arbeidstijd in de openbare ondernemingen voor radio- en televisieuitzendingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector, inzonderheid op artikel 5, § 2, tweede lid, en §§ 3 en 4, op artikel 7, § 3, op artikel 8, § 2 en op artikel 13, § 3;

Overwegende dat de openbare ondernemingen voor radio- en televisieuitzendingen afwijkingen aangevraagd hebben, op grond van bovenvermelde wet van 14 december 2000;

Overwegende dat het past deze aanvragen te verzoenen met artikel 23 van de Grondwet, met artikel 2 van het Europees Sociaal Handvest alsook met de conclusies terzake van het Europees Comité van de sociale rechten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 januari 2002;

Gelet op het advies van de paritaire commissie van de R.T.B.F., gegeven op 29 mei 2002;

Gelet op het protocol nr. 415 van 6 mei 2002 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 27 september 2002 over het verzoek aan de Raad aan State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op advies 34.373/1 van de Raad van State, gegeven op 12 december 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden die gedwongen zijn het hoofd te bieden aan de productieve of actualiteitsgebonden noodwendigheden en die afhangen van :

1° de Vlaamse Radio- en Televisieomroep;

2° de « Radio-Télévision belge de la Communauté française »;

3° « Das Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft ».

**Art. 2.** De minimumperiode van dagelijkse rust van elf uur die bepaald is in artikel 5, § 1, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector mag tot tien uren verlaagd worden indien de productieve of actualiteitsgebonden noodwendigheden dit vereisen en voor zover gelijkwaardige periodes van inhaalrust toegekend worden in de loop van de drie volgende maanden.

**Art. 3.** La limite maximale de onze heures de travail par jour prévue par l'article 5, § 3, de la loi du 14 décembre 2000 précitée peut être dépassée, sans pouvoir toutefois excéder quatorze heures, si les nécessités de la production ou de l'actualité le requièrent et à condition que des périodes équivalentes de repos compensatoires soient accordées au cours des trois mois qui suivent.

**Art. 4.** La période de référence de quatorze jours prévue à l'article 7, § 3, de la loi du 14 décembre 2000 précitée est portée à trois mois pour les entreprises de diffusion de radio et de télévision.

**Art. 5.** La durée maximale de travail hebdomadaire de cinquante heures prévue à l'article 8, § 2, de la loi du 14 décembre 2000 précitée peut être dépassée sans pouvoir toutefois excéder soixante heures, si les nécessités de la production ou de l'actualité le requièrent.

**Art. 6.** L'horaire maximal de travail journalier des travailleurs visés à l'article 12 de la loi du 14 décembre 2000 précitée ne peut excéder douze heures par période de vingt-quatre heures, si les nécessités de la production ou de l'actualité le requièrent et à condition que des périodes équivalentes de repos compensatoire soient accordées au cours des trois mois qui suivent.

**Art. 7.** Notre Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique  
et de la Modernisation de l'administration,  
L. VAN DEN BOSSCHE

**Art. 3.** De maximumgrens van elf uur arbeid per dag, die bepaald is in artikel 5, § 3, van de voormelde wet van 14 december 2000, mag overschreden worden, zonder echter veertien uur te mogen overschrijden, indien de productieve of actualiteitsgebonden noodwendigheden dit vereisen en op voorwaarde dat gelijkwaardige periodes van inhaalrust toegekend worden in de drie volgende maanden.

**Art. 4.** De referentieperiode van veertien dagen die bepaald is in artikel 7, § 3, van de voormelde wet van 14 december 2000 wordt op drie maanden gebracht.

**Art. 5.** De maximale wekelijkse arbeidsduur van vijftig uur die in artikel 8, § 2, van de voormelde wet van 14 december 2000 bepaald is, mag overschreden worden zonder echter zestig uur te mogen overschrijden, indien de productieve of actualiteitsgebonden noodwendigheden dit vereisen.

**Art. 6.** De maximale dagelijkse arbeidstijd van de werknemers die vermeld zijn in artikel 12 van de voormelde wet van 14 december 2000 mag niet meer dan twaalf uur per periode van vierentwintig uur bedragen, indien de productieve of actualiteitsgebonden noodwendigheden dit vereisen en op voorwaarde dat gelijkwaardige periodes van inhaalrust toegekend worden in de loop van de drie volgende maanden.

**Art. 7.** Onze Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken  
en Modernisering van de Openbaren Besturen,  
L. VAN DEN BOSSCHE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 3074

[C — 2003/12589]

**10 JUILLET 2003.** — Arrêté royal fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie (S.C.P. 149.02) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 61, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu la proposition de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu dans l'intérêt des ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie de modifier sans retard les délais de préavis pour des motifs économiques et sociaux;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 3074

[C — 2003/12589]

**10 JULI 2003.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de opzeggings-termijnen voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk (P.S.C. 149.02) ressorteren (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeids-overeenkomsten, inzonderheid op artikel 61, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het voorstel van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er, in het belang van de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk ressorteren, aanleiding toe bestaat de opzeggingstermijnen zonder uitstel te wijzigen om economische en sociale redenen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk ressorteren.